

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-25 ta' Ottubru 2007 —
Il-Kummissjoni vs Il-Greċja**

(Kawża C-440/06)

“Nuqqas ta’ Stat li jwettaq obbligu — Direttiva 91/271/KEE — Tniġġis u
inkonvenjenzi — Trattament ta’ ilma urban mormi — Artikoli 3 u 4”

1. *Rikors għal nuqqas ta’ twettiq ta’ obbligu — Eżami tal-mertu mill-Qorti tal-Ġustizzja — Sitwazzjoni li għandha tittieħed in kunsiderazzjoni (Artikolu 226 KE) (ara l-punt 16)*
2. *Rikors għal nuqqas ta’ twettiq ta’ obbligu — Prova tan-nuqqas (Artikolu 226 KE) (ara l-punti 27, 28)*

Suġġett

Nuqqas ta’ Stat li jwettaq obbligu — Ksur ta’ l-Artikoli 3 u 4 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE tal-21 ta’ Mejju 1991, dwar it-trattament ta’ ilma urban mormi (ĠU L 135, p. 40) — Nuqqas li jiġi assigurat trattament adegwat ta’ ilma urban mormi ta’ 24 agglomerazzjoni.

Dispożittiv

- 1) Billi ma assiguratx li l-agglomerazzjonijiet ta’ Artemida, ta’ Chrysoupoli, ta’ Igoumenitsa, ta’ Heraklion (Kreta), ta’ Katerini, ta’ Koropi, ta’ Lefkimmi, ta’ Litorchoro (Prieria), ta’ Malia, ta’ Markopoulo, ta’ Megara, ta’ Nea Kydonia (Kreta), ta’ Navpaktos, ta’ Nea Makri, ta’ Parikia (Paros), ta’ Poros-Galatas, ta’ Rafina, ta’ Thessaloniki (żona turistika), ta’ Tripoli, ta’ Zakynthos, ta’ Alexandria (Imathia), ta’ Edessa u ta’ Kalymnos ikollhom, skond il-każ, sistemi ta’ ġbir għall-ilma urban mormi skond l-Artikolu 3 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE, tal-21 ta’ Mejju 1991, dwar it-trattament ta’ ilma urban

mormi u/jew b'impjanti ta' trattament ta' ilma mormi urban li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' l-Artikolu 4 ta' l-imsemmija Direttiva, ir-Repubblika Ellenika naqset milli twettaq l-obbligi tagħha bis-saħħa ta' dawn l-Artikoli.

- 2) Il-bqija tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata għall-ispejjeż.

**Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-25 ta' Ottubru 2007 —
Nijs vs Il-Qorti ta' l-Awdituri**

(Kawża C-495/06 P)

“Appell — Promozzjoni — Proċedura ta' promozzjoni 2003 — Rapport ta' evalwazzjoni tal-karriera — Deċiżjoni li tistabbilixxi b'mod definittiv ir-rapport — Deċiżjoni li jiġi promoss uffiċjal iehor fil-grad ta' traduttur-reviżur — Talba għal kumpens għad-danni — Appell li huwa in parti manifestamenti inammissibbli u in parti manifestament mhux fondat”

1. *Appell — Aggravji — Evalwazzjoni żbaljata tal-fatti — Inammissibbiltà — Stharriġ mill-Qorti tal-Ġustizzja ta' l-evalwazzjoni ta' l-elementi ta' prova — Esklużjoni ħlief fil-każ ta' żnaturament (Artikolu 225 KE; Statut tal-Qorti tal-Ġustizzja, Artikolu 58(1) (ara l-punt 60)*
2. *Appell — Aggravji — Semplici repetizzjoni tal-motivi u l-argumenti mressqa quddiem il-Qorti tal-Prim'Istanza — Inammissibbiltà (Artikolu 225 KE; Statut tal-Qorti tal-Ġustizzja, Artikolu 58(1); Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja, Artikolu 112(1c) (ara l-punti 64-68)*